

Norwegia – Usługi agencji ściągających należności – Debt collection services

OJ S 130/2024 05/07/2024

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Usługi

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Asker kommune

E-mail: rolf.brakstad@asker.kommune.no

Status prawny nabywcy: Instytucja regionalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Debt collection services

Opis: Asker municipality invites tenderers to an open tender contest for an assignment contract for the procurement of collection services for invoice requirements.

Identyfikator procedury: 04a12aee-a79c-4cbc-aede-2c79581b7bfb

Wewnętrzny identyfikator: 24/13

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

Główne aspekty procedury: The procurement will be carried out in accordance with the Public Procurement Act (LOA) and the Public Procurement Regulations (FOA) parts I and III. The contract will be awarded in accordance with the open tender contest procedure, c.f. the Public Procurement Regulations § 13-1 (1). Negotiations are not allowed in this competition. Tenders cannot, therefore, be changed after the tender deadline has expired. For this reason, tenderers are invited to submit their best terms in the submitted tender offer. Furthermore, attention is defined as tenders that include significant deviations from the procurement documents shall be rejected in accordance with the Public Procurement Regulations § 24-8 (1) b. The contracting authority can reject tenders that include deviations from the procurement documents, uncertainties or similar that must not be considered insignificant, cf. § 24-8 (2) a. Tenderers are therefore strongly encouraged to follow the instructions given in the tender documentation with annexes - and possibly ask questions about any uncertainties in good time.

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79940000 Usługi agencji ściągających należności

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 79900000 Różne usługi branżowe i podobne

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Viken (NO082)

Kraj: Norwegia

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 12 000 000,00 NOK

2.1.4. Informacje ogólne

Podstawa prawna:

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Inna sytuacja podobna do upadłości wynikająca z prawa krajowego: See the national law, the relevant notice or procurement documents. Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law without the possibility of exceptions.

Upadłość: Is the tenderer in a bankruptcy situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law without the possibility of exceptions.

Korupcja: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a enforceable verdict has been convicted of corruption by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Corruption as defined in Article 3 of the Convention on Combating Corruption, Involving European Communities or European Union Member States (EUT C 195 of 25.6.1997, s. 1), and in Article 2, point 1, in the Council's framework decision 2003/568/RIA of 22 July 2003 on combating corruption in the private sector (EUT L 192 of 31.7.2003, p. 54). This rejection reason also includes corruption as defined in national law for the contracting authority or supplier.

Układ z wierzycielami: Is the supplier in a situation where he has been forced debt arrangement? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law without the possibility of exceptions.

Udział w organizacji przestępczej: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted verdict of participation in a criminal organisation by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Participation in a criminal organisation as defined in Article 2 of the Council's framework decision 2008/841/RIA of 24 October 2008 on combating organised crime (EUT L 300 of 11.11.2008, p. 42).

Porozumienia z innymi wykonawcami mające na celu zakłócenie konkurencji: Has the tenderer entered into agreement(s) with other tenderers with the intention of turning the competition?

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa ochrony środowiska: Is the tenderer aware of breaches of environmental provisions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Pranie pieniędzy lub finansowanie terroryzmu: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of money laundering or financing terrorism by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Money laundering or financing terrorism as defined in Article 1 of the European Parliament and Council Directive 2005/60/EF of 26 October 2005 on preventive measures

against the use of the financial system for money laundering and financing terrorism (EUT L 309 of 25.11.2005, p. 15).

Nadużycia: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, at the time a legally convicted of fraud has been convicted of fraud by a verdict handed down not more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Fraud included in Article 1 of the Convention on the Protection of the European Communities Financial Interests (EFT C 316 of 27.11.1995, p. 48).

Praca dzieci i inne formy handlu ludźmi: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of child labour and other forms of human trafficking by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period determined directly in the judgement that still applies? Child labour and other forms of human trafficking as defined in Article 2 of the European Parliament and council directive 2011/36/EU of 5. 1 April 2011 on the prevention and control of human trafficking and the protection of its victims and for compensation of the Council's framework decision 2002/629/RIA (EUT L 101 of 15.4.2011, p. 1).

Niewypłacalność: Is the tenderer in an insolvency situation? Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law without the possibility of exceptions.

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa pracy: Is the tenderer aware of breaches of provisions on working conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Aktywami zarządza likwidator: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law without the possibility of exceptions.

Winni wprowadzenia w błąd, zatajenia informacji, niemożności dostarczenia wymaganych dokumentów i uzyskania informacji poufnych w ramach tej procedury: Has the tenderer: a) given grossly incorrect information with the notification of the information required to verify that there is no basis for rejection, or of the qualification requirements being fulfilled, b) failed to provide such information, c) made reservations immediately to present the supporting documents requested by the contracting authority, or d) improperly affected the contracting authority's decision process to acquire confidential information that could give this an unlawful advantage in connection with competition, or negligently has given misleading information that can have a significant influence on decisions on rejection, selection or award?

Konflikt interesów spowodowany udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia: Is the tenderer aware of a conflict of interest as stated in national law, the relevant notice or procurement documents, as a result of his participation in the competition?

Bezpośrednie lub pośrednie zaangażowanie w przygotowanie przedmiotowego postępowania o udzielenie zamówienia: Has the tenderer or an entity associated with the supplier advised the contracting authority or in another way been involved in the planning of the competition?

Winien poważnego wykroczenia zawodowego: Has the tenderer committed serious errors in professional practice? If relevant, see the definitions in national law, the relevant notice or procurement documents.

Rozwiązanie umowy przed czasem, odszkodowania lub inne porównywalne sankcje: Has the tenderer committed significant breaches of contract in connection with the fulfilment of a previous public contract, a previous contract with a public contracting authority or a previous concession contract, where the breach has led to the cancellation of the contract, compensation or other similar sanctions?

Naruszenie obowiązków w dziedzinie prawa socjalnego: Is the tenderer aware of breaches of provisions on social conditions as stated in national law, the relevant notice or procurement documents or Article 18 (2) of Directive 2014/24/EU.

Opłacanie składek na ubezpieczenie społeczne: Have tenderers failed to fulfil all their social security obligations in the country where they are established and in their member state, if this is a different country than what he is established in?

Działalność gospodarcza jest zawieszona: Specify why, under the mentioned circumstances, one is able to carry out the contract, considering the current national provisions and measures for continuing the business activities? It is not necessary to provide this information if rejection of tenderers in such a situation is obligatory in accordance with the current national law without the possibility of exceptions.

Płatność podatków: Has the tenderer not fulfilled all of his tax and duty obligations in both the country where he is established and in the contracting authority's member state, if this is a different country than what he is established in?

Przestępstwa terrorystyczne lub przestępstwa związane z działalnością terrorystyczną: Is the tenderer himself or a person, who is a member of the tenderer's administration, management or supervisory body, or has the competence to represent or control or make decisions in such bodies, in the event a legal verdict has been convicted of acts of terrorism or criminal acts connected to terrorist activities by a verdict handed down no more than five years ago, or a rejection period set out directly in the judgement that still applies? Acts of terrorism or criminal acts relating to terrorist activity as defined in Article 1 and 3 of the Council's framework decision 2002/475/RIA of 13 June 2002 on combating terrorism (EFT L 164 of 22.6.2002, p. 3). This rejection reason also includes incitement to, participation or attempts to commit such actions as included in Article 4 in the mentioned framework decision.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0000

Tytuł: Debt collection services

Opis: Asker municipality invites tenderers to an open tender contest for an assignment contract for the procurement of collection services for invoice requirements.

Wewnętrzny identyfikator: 24/13

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Usługi

Główna klasyfikacja (cpv): 79940000 Usługi agencji ściągających należności

Dodatkowa klasyfikacja (cpv): 79900000 Różne usługi branżowe i podobne

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Viken (NO082)

Kraj: Norwegia

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Data początkowa: 31/12/2024

Data zakończenia trwania: 30/12/2026

5.1.4. Wznowienie

Maksymalna liczba wznowień: 4

Nabywca zastrzega sobie prawo do dokonania dodatkowych zakupów od wykonawcy, jak opisano w tym miejscu: Renewal lenght is 12 months

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 12 000 000,00 NOK

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział: Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia niefinansowany z funduszy UE

Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): nie

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Kryterium:

Rodzaj: Sytuacja ekonomiczna i finansowa

Nazwa: The tenderer's economic and financial capacity

Opis: 1) The tenderer shall have economic and financial solidity/capacity - so that security that the tenderer will be financial viable to carry out the entire the assignment/contract and the company is required to be credit worthy - requirement A (also applies to sub-contractors). 2)

Relevant liability insurances 1.4.2.1 / Asker municipality will obtain a new rating itself from Dun&Bradstreet RiskGuardian Suite (to be obtained at week 35/36). Documentation shall not be enclosed with the tender. 1.4.2.2 / liability insurance certificate

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Inne

Nazwa: Requirements connected to the quality management system.

Opis: 1) A good and well-functioning quality management system is required for the services that shall be provided. The concept of a quality management system is that i.a. the tenderer has a awareness of quality objectives, planning, securing, handling of deviations, quality improvement and data security. 2) Tenderers shall have a well-functioning management system for safeguarding information security (ISMS). 1.4.4.1 / A brief description of the tenderer's quality assurance methods/ Alternatively: Certificate for the company's quality assurance system issued by independent bodies that confirm that the tenderer fulfils certain quality assurance standards, for example ISO 9001:2015. 1.4.4.2 / Certificate for the company's information security system, which shows that the tenderer safeguards information security, ISO/IEC 27001 or equivalent..... or other documentation that shows that the tenderer has a well functioning system for safeguarding information security.

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Kompetencje do prowadzenia danej działalności zawodowej

Nazwa: Experience from comparable assignments/technical and professional qualifications.

Opis: 1) Tenderers must be able to document that they have considerable/solid experience. and implementation ability from equivalent/relevant deliveries (which are relevant/comparable for Asker municipality and that cover the municipality's needs). - as well as have solid qualifications and sufficient/necessary capacity. 1.4.3.1 / Tenderers shall give a short description of their own capacity/specialisation for the requested services - cf. annex 04 requirement specifications. 1.4.3.2 / Tenderers shall give a short description of the tenderer's technical personnel or technical units that the tenderer can use for fulfilment of the contract -

whether they belong to the company or not. 1.4.3.3 / Tenderers shall give a short account of the tenderer's average workforce and the number of employees in the administrative management during the last three years. 1.4.3.4 / The tenderer's most important relevant deliveries over the last three years, including their size, date and customer/contact information (references who can be contacted).

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: Experience from comparable assignments/technical and professional qualifications.

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

Kryterium:

Rodzaj: Zdolność techniczna i zawodowa

Nazwa: The supplier's registration, authorization etc.

Opis: 1) The supplier must be registered in a company register or a commercial register in that state the supplier is established. 2) The supplier must hold license/grant from Finanstilsynet for execution of debt collection services in Norway in accordance with §4 of the Debt Collection Act. 1.4.1.1 / Norwegian companies: Company certificate issued by The Brønnøysund registers. Foreign companies: Remuneration that the company is registered in a business register or a trade register therein the state the supplier is established. 1.4.1.2 /

Documentation for licence/collection authorization from the Norwegian Financial Supervisory Authority for the performance of collection services.

Wykorzystanie tego kryterium: Stosowane

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Price

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 20

Kryterium:

Rodzaj: Jakość

Nazwa: Quality

Opis: The criterium quality is divided into 3 sub-criteria: 1. Capacity, system and delivery /weight 40 % 2. Digital interface/ weight 30 % 3. Collection routines and case related requirements/ weight 30 %

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 80

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: norweski

Adres dokumentów zamówienia: <https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=25720>

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: [https://tendsign.com/doc.aspx?](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=25720&GoTo=Tender)

[MeFormsNoticeId=25720&GoTo=Tender](https://tendsign.com/doc.aspx?MeFormsNoticeId=25720&GoTo=Tender)

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: norweski

Katalog elektroniczny: Dozwolone

Wymagane jest użycie zaawansowanego lub kwalifikowanego podpisu elektronicznego lub pieczęci elektronicznej (zgodnie z definicją w rozporządzeniu (UE) nr 910/2014)

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Oferenci mogą złożyć więcej niż jedną ofertę: Niedozwolone

Termin składania ofert: 27/08/2024 07:00:58 (UTC)

Termin, do którego oferta musi pozostać ważna: 95 Dni

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 27/08/2024 07:05:00 (UTC)

Miejsce: Asker

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie

Wymagana jest umowa o poufności: nie

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: tak

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa: Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów: Brak dynamicznego systemu zakupów

Aukcja elektroniczna: nie

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Ringerike, Asker og Bærum tingrett

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia: Asker kommune

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału: Asker kommune

Organizacja rozpatrująca oferty: Asker kommune

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Asker kommune

Numer rejestracyjny: 920125298

Departament: Anskaffelser

Adres pocztowy: Postboks 353

Miejscowość: Asker

Kod pocztowy: 1372

Kraj: Norwegia

Punkt kontaktowy: Rolf Inge Brakstad

E-mail: rolf.brakstad@asker.kommune.no

Telefon: 66 90 90 00

Adres strony internetowej: <https://www.asker.kommune.no/>

Role tej organizacji:

Nabywca

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat postępowania o udzielenie zamówienia

Organizacja przyjmująca wnioski o dopuszczenie do udziału

Organizacja rozpatrująca oferty

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Ringerike, Asker og Bærum tingrett
Numer rejestracyjny: 926 725 963
Adres pocztowy: Postboks 578
Miejscowość: Sandvika
Kod pocztowy: 1302
Podpodział krajowy (NUTS): Viken (NO082)
Kraj: Norwegia
E-mail: trabpost@domstol.no
Telefon: 67 57 65 00
Adres strony internetowej: <https://www.domstol.no/no/domstoler/tingrett/ringerike-asker-og-barum-tingrett/>
Role tej organizacji:
Organ odwoławczy

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 76b62ce9-125e-4333-8a5c-7a12930a9c94 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 04/07/2024 12:39:38 (UTC)
Ogłoszenie - Data wysłania (eSender): 04/07/2024 12:39:43 (UTC)
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: angielski
Numer publikacji ogłoszenia: 403282-2024
Numer wydania Dz.U. S: 130/2024
Data publikacji: 05/07/2024